

sturm!

нас рекомендуют друзьям

Станок деревообрабатывающий
комбинированный

WM1921

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ



ЕАС  IP20

WM1921-M-20251217-2207

СОДЕРЖАНИЕ

Область применения и назначение.....	3
Внешний вид.....	4
Технические характеристики.....	8
Правила эксплуатации оборудования.....	9
Работа с инструментом.....	13
Техническое обслуживание.....	20
Гарантийное обязательство.....	22
Срок службы.....	22
Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя.....	23
Критерии предельных состояний.....	23
Действиях персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии.....	23
Хранение.....	23
Транспортировка.....	23
Утилизация.....	24
Значения шума и вибрации.....	24
Информация для покупателя.....	25

Уважаемый покупатель!

Компания **Sturm!** выражает Вам свою глубочайшую признательность за приобретение данного станка. Изделия под торговой маркой **Sturm!** постоянно совершенствуются и улучшаются. Поэтому технические характеристики, комплектация и дизайн могут меняться без предварительного уведомления. Приносим Вам наши глубочайшие извинения за возможные причиненные этим неудобства.

ВНИМАНИЕ! Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните её в защищенном месте.

ВНИМАНИЕ! Станок не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании станка лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр со станком.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ.

Назначение

Станок предназначен для пиления и обработки изделий из дерева и подобных материалов, а также полимерных материалов.

ЗАПРЕЩЕНО! Использование не по назначению не допускается. Нельзя пилить изделия из металла.

Области применения

Для использования при температуре от -10 до +40С и относительной влажностью воздуха не более 80%, с отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

Степень защиты, обеспечиваемая корпусом - IP20 (МЭК 60529).

ВНИМАНИЕ! Время работы в неделю 42 часа, в день – 6 часов.

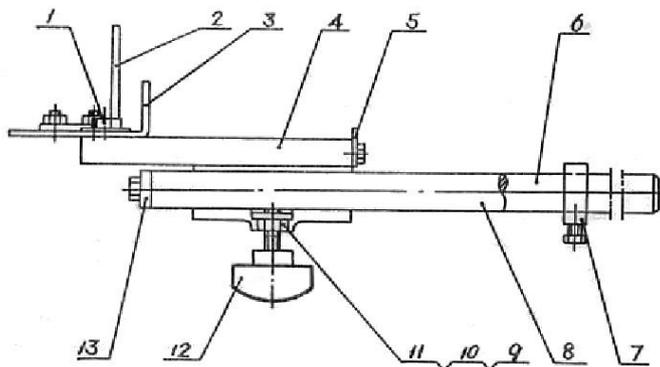
Данный инструмент должен подключаться к источнику питания с напряжением, соответствующим напряжению, указанному на идентификационной пластинке, и может работать только от однофазного источника переменного тока.

ВНИМАНИЕ! Перед началом эксплуатации выполните заземление (машина класса I по ГОСТ Р МЭК 60745-1-2011).

ВНЕШНИЙ ВИД.

Рис. 2. Сверлильный стол

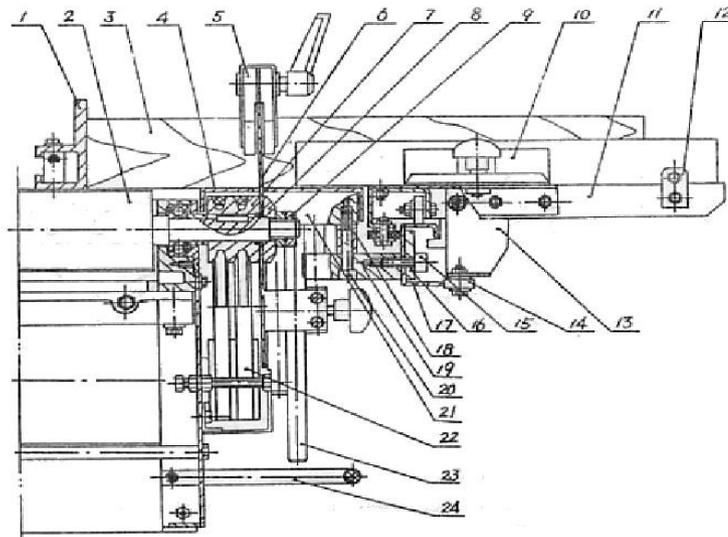
1. Болт М6х12
2. Предохранитель
3. Установочный стол
4. Сверлильный станок
5. Ограничитель
6. Направляющая
7. Установочный болт
8. Направляющая
9. Гайка
10. Регулировочный винт
11. Фильтр-пресс
12. Стопор
13. Стыковая плита



При установке сверлильного стола (как показано на рис. 2) вставьте направляющие в пазы подвижного рабочего органа (17, рис. 1) и закрепите его. Установка поперечного стола: соедините переходник 18, основание направляющей 19 и основание пилы 21 с винтом 20, удерживайте направляющую 17 перпендикулярно к оси ножа 2. Установите поперечный стол 11 на направляющую 17. Отрегулируйте роликовую опору В, нажатием прислоните валик 14 к направляющей 17 и плавно вдвиньте его. Затем установите направляющий указатель 10 на поперечном столе 11 (рис. 3).

Рис. 3

1. Направляющая
2. Резец
3. Обрабатываемая деталь
4. Стол распиловки
5. Кожух пилы
6. Циркульная пила
7. Шкив
8. Фланец
9. Резьбовая муфта
10. Указатель
11. Поперечный стол
12. Установочный стол
13. Роликовая опора
14. Ролик
15. Винт M8x55
16. Фильтр-пресс
17. Направляющая поперечной пилы
18. Втулка 9x25
19. Опора направляющей
20. Винт M8x55
21. Основание пилы
22. V-ремень A800
23. Дополнительная опора стола для распиловки
24. Рычаг управления



После завершения установки очистите стол и смажьте все детали станка бензином или скипидаром.

Схема подключения к электросети показана на рис. 4.

Подключение к электросети должно выполняться квалифицированным специалистом-техником. Необходимо удостовериться в том, что станок надежно заземлен. Напряжение в сети и частота колебаний в источнике питания должны соответствовать техническим характеристикам станка. Допустимые колебания напряжения составляют $\pm 5\%$

Монофазный двигатель: подключите источник электропитания к гнезду 16А, затем вставьте вилку электропровода станка в розетку.

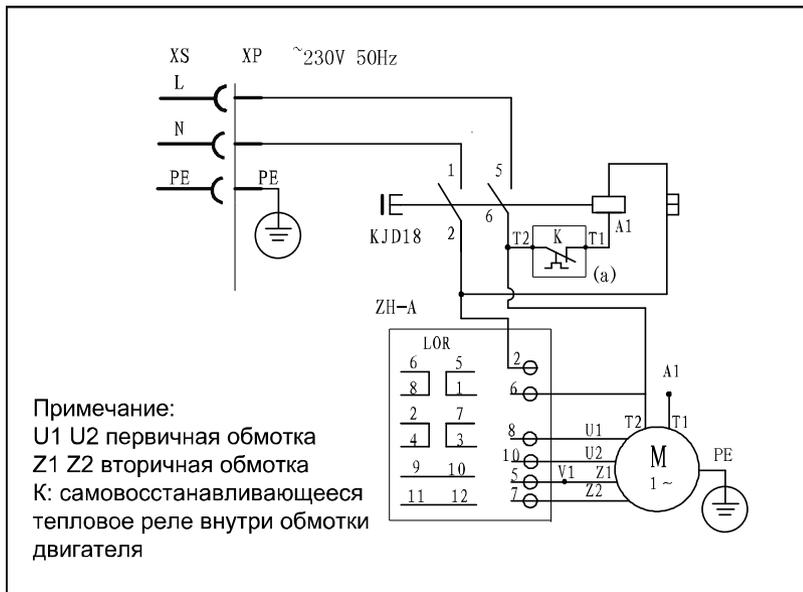
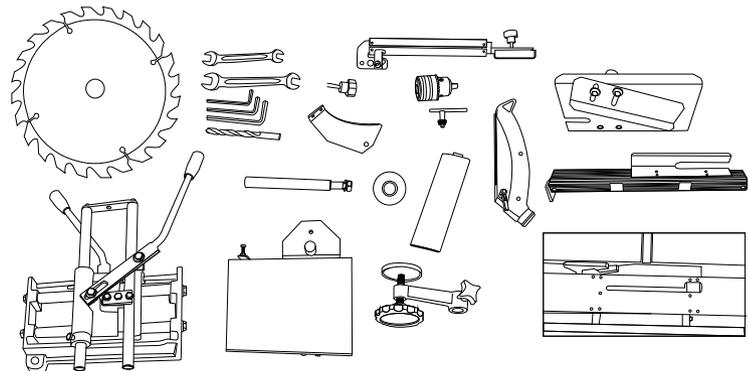


Рис. 4

Комплектность поставки

Гаечный ключ	2шт
прижимное приспособление;	1шт
Распиловочный стол	1компл
Направляющая	1компл
Направляющая поворотная линейка для строгания и продольной распиловки	1компл
Приспособление для поперечной распиловки под углом	1компл
Приспособление для сверления	1компл
Гексагональный ключ	3шт
Пильный диск	1шт
Сверло	1шт
Зажим с ключом	1шт
Переходник	1шт
Защитный кожух пильного диска	1шт
Крепление направляющего уголка	1шт
Направляющий уголок	1шт
Зажим	1шт
Основание пильного диска	1шт



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

1.1 Стругание

Максимальный диаметр ножа	74 мм
Скорость вращения ножа	3500 об / мин
Размеры лезвия	210x30x3 мм
Максимальная ширина строгания	200 мм
Максимальная длина полотна	960 мм
Максимальная глубина строгания	3 мм
Угол наклона направляющей	0~45°

1.2 Распиловка

Максимальный диаметр диска пилы	250x3,2x30 мм
Скорость вращения	3500 об/мин
Максимальная глубина распила	70 мм
Максимальная ширина в поперечнике	300 мм
Регулируемый угол направляющей	45°

1.3 Другое

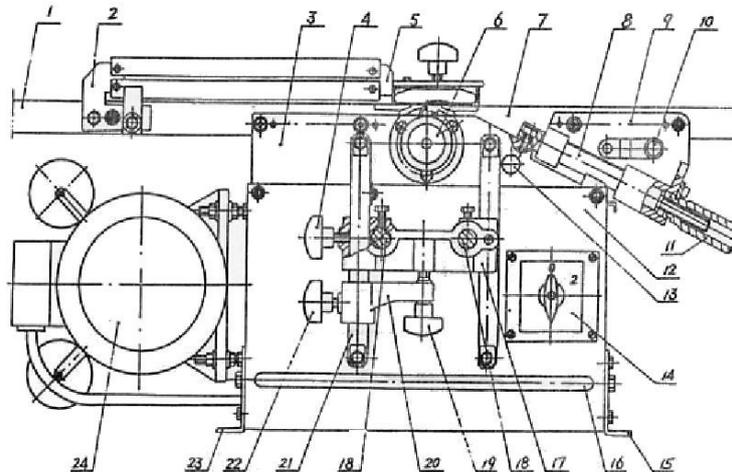
Максимальный диаметр сверления	13 мм
Максимальная глубина сверления	90 мм
Максимальная глубина фальцевания	10 мм
Мощность двигателя	220В~ 50 Гц – 2100Вт
Вес станка	103 кг

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ.

Специальная конструкция этого механизма объединяет технические характеристики станочного стола и плиты, и отличается исключительным удобством и безотказностью в установке, регулировке, эксплуатации и техническом обслуживании. Основные детали станка: передний и задний столы, правое и левое основания корпуса, укрепляющее основание, резец, пила, система электродвигателя и передаточная система. Конструкция станка отличается компактностью и многофункциональностью.

Рис.1 Схема устройства станка

1. Задний стол
2. Опора
3. Основание корпуса
4. Рычаг затвора
5. Портальный кожух
6. Сверильный патрон
7. Передний стол
8. Роликовая направляющая
9. Подвижная рабочая часть
10. Стопор
11. Рычаг подъема
12. Левый кожух
13. Установочный штифт
14. Переключатель
15. Передняя опора
16. Рычаг управления
17. Подвижная рабочая часть
18. Детали сверл
19. Микро-регулируемый винт



20. Основание винта
21. Вертикальная стойка
22. Рычаг затвора
23. Задняя опора
24. Двигатель

ПРАВИЛА УСТАНОВКИ ЧАСТЕЙ ОБОРУДОВАНИЯ.

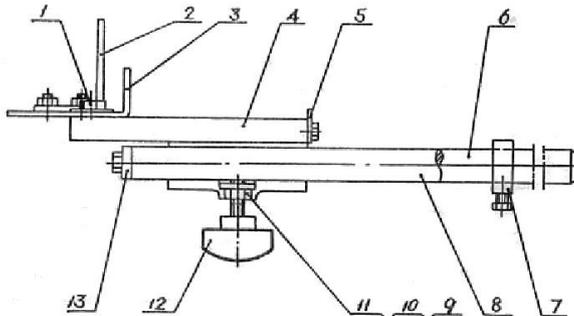
В состав оборудования входит пара креплений на станке, с помощью которых следует осуществлять транспортировку. Переносите и укладывайте их осторожно. По возможности установите станок в просторном и сухом помещении, придайте станку устойчивое положение, и прикрепите его.

Для безопасности транспортировки некоторые детали станка поставляются в отдельной упаковке. Покупателю необходимо осуществить установку демонтированных деталей в соответствии с нижеуказанной последовательностью.

Установка сверлильного стола

1. Болт M6x12
2. Предохранитель
3. Установочный стол
4. Сверлильный станок
5. Ограничитель
6. Направляющая
7. Установочный болт
8. Направляющая
9. Гайка
10. Регулировочный винт
11. Фильтр-пресс
12. Стопор
13. Стыковая плита

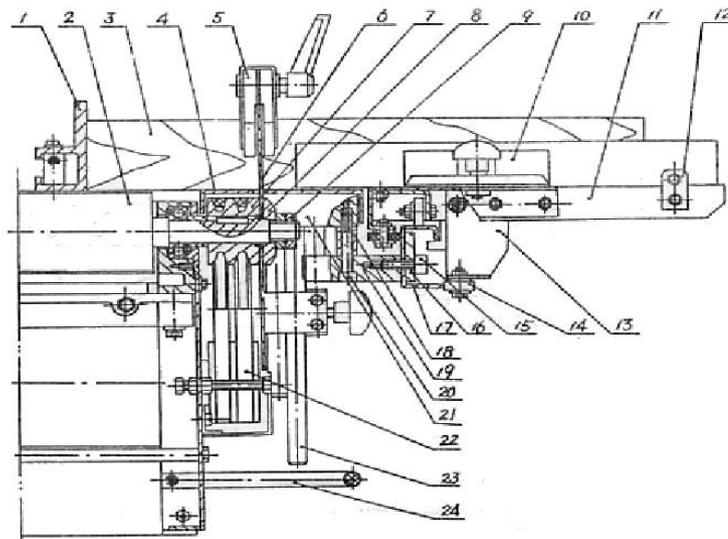
Рис. 2. Сверлильный стол



При установке сверлильного стола (как показано на рис. 2) вставьте направляющие в пазы подвижного рабочего органа (17, рис. 1) и закрепите его. Установка поперечного стола: соедините переходник 18, основание направляющей 19 и основание пилы 21 с винтом 20, удерживайте направляющую 17 перпендикулярно к оси ножа 2. Установите поперечный стол 11 на направляющую 17. Отрегулируйте роликовую опору В, нажатием прислоните валик 14 к направляющей 17 и плавно вдвиньте его. Затем установите направляющий указатель 10 на поперечном столе 11 (рис. 3).

1. Направляющая
2. Резец
3. Обрабатываемая деталь
4. Стол распиловки
5. Кожух пилы
6. Циркульная пила
7. Шкив
8. Фланец
9. Резьбовая муфта
10. Указатель
11. Поперечный стол
12. Установочный стол
13. Роликовая опора
14. Ролик
15. Винт М8х55
16. Фильтр-пресс
17. Направляющая поперечной пилы
18. Втулка 9х25
19. Опора направляющей
20. Винт М8х55
21. Основание пилы

Рис. 3



22. V-ремень A800
23. Дополнительная опора стола для распиловки
24. Рычаг управления

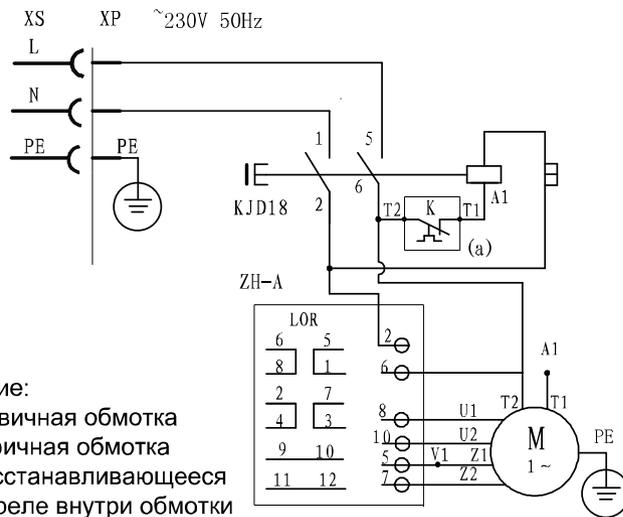
После завершения установки очистите стол и смажьте все детали станка бензином или скипидаром. Схема подключения к электросети показана на рис. 4.

Подключение к электросети должно выполняться квалифицированным специалистом-техником. Необходимо удостовериться в том, что станок надежно заземлен.

Напряжение в сети и частота колебаний в источнике питания должны соответствовать техническим характеристикам станка. Допустимые колебания напряжения составляют $\pm 5\%$

Монофазный двигатель: подключите источник электропитания к гнезду 16А, затем вставьте вилку электропровода станка в розетку.

Рис. 4



Примечание:
U1 U2 первичная обмотка
Z1 Z2 вторичная обмотка
K: самовосстанавливающееся
тепловое реле внутри обмотки
двигателя

РАБОТА С ИНСТРУМЕНТОМ.

В целях обеспечения безопасности механика и самого оборудования, обязательным условием является овладение механиком специальных навыков по технике регулировки и эксплуатации станка. Перед отладкой станка необходимо выключить рычаг общего управления и убедиться в прочности и надежности креплений.

Замена ножей

В комплектацию станка уже включено 3 комплекта ножей. Но при необходимости их заточки или замены, нужно выполнить следующее:

- Выключите станок.
- Выньте вилку электропровода из розетки и исключите возможность случайного включения станка.
- Наденьте кожаные перчатки.
- См. рис. 6. Ослабьте болт ножа 3, вставьте привод винта в отверстие 12, вытащите резец 2, затем немного подтяните болт 3, установите плоскостной указатель в среднюю часть режущей кромки заднего стола 1. Поверните резец 5, и лезвие 2 вдвинется в резец 5. Соедините лезвие 2 с плоскостной направляющей и удерживайте лезвие 2 над столом на такой же высоте. Сначала прикрепите срединный болт, затем 2 крайних болта.
- Повторите вышеописанные действия несколько раз для установки всех трех лезвий.
- Установите плоскую пластину на поверхность стола, проверьте ее правое и левое положения, нажатием руки поверните резец 5 для проверки контакта лезвия с пластиной на одинаковом уровне. Если необходимо, повторите регулировку.

Предостережение: Никогда не устанавливайте вместе лезвия разных видов и модификаций. Затачивайте лезвия на одну и ту же высоту и угол (38–42°). Минимальная высота заточки лезвий – 21 мм. (Новый резец – 210x30x3 мм).

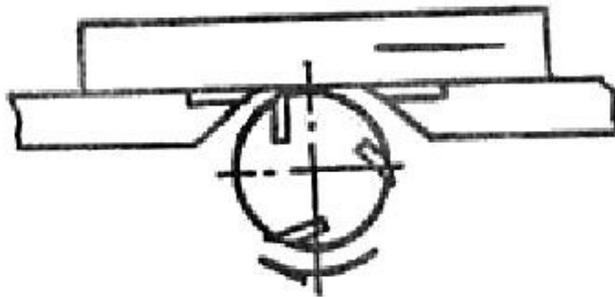
Строгание

Подготовка: остановите и отсоедините станок от сети, ослабьте стопор 10 (рис.1), поверните рычаг

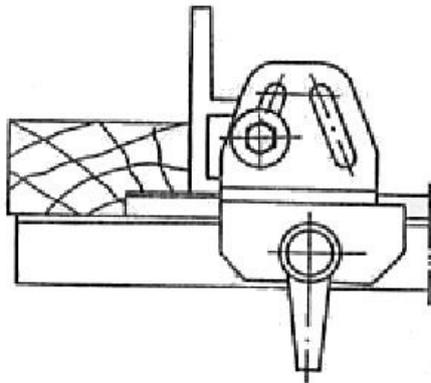
подъема 11 для установки нужного уровня переднего стола 7, затем поверните стопор 10 для фиксации переднего стола 7. Установите строгальную направляющую горизонтально, по ширине обрабатываемой детали. Направляющая может иметь отклонение 0~45° от угла обработки. Во время работы находитесь слева от переднего стола. Держите левую ладонь впереди правой. Продвиньте обрабатываемую деталь на 50 мм по ножу, левой рукой прижимайте деталь к заднему столу, а правой рукой в то же время продвигайте деталь. Не кладите руку под порталный кожух. После обработки первой стороны поверните деталь на 90° и прислоните первую сторону к направляющей. Поместите вторую сторону обрабатываемой детали на поверхность переднего стола.

Если обрабатываемая деталь меньше 60 мм в ширине, расположите ее слева от направляющей, сдвиньте порталный кожух горизонтально к направляющей и установите кожух на детали. Если обрабатываемая деталь больше 60 мм в ширине, сдвиньте порталный кожух горизонтально к левой стороне детали и соедините с поверхностью стола. При этом другая сторона детали должна быть прислонена к направляющей. Продвигайте деталь не спеша, исключите присутствие в детали любых опасных трещин или свищей. Располагайте вогнутые поверхности снизу, при обработке удлиненных деталей используйте внешние опоры. Старайтесь не использовать для обработки короткие и малогабаритные детали, при необходимости используйте специальные плоские дереводержатели. Своевременно затачивайте лезвия. При возникновении любых внезапных сбоев или помех выключите станок.

После окончания работы отключите станок, уберите стружку и накройте лезвия порталным кожухом.



Прорезка пазов

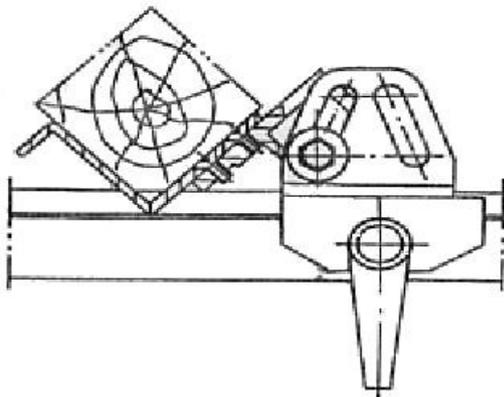


Подготовка: Отключите станок и отсоедините его от сети, демонтируйте порталный кожух. См. рис.1. Наденьте защитные перчатки, сдвиньте одно из трех лезвий или более на расстояние, требуемое для прорезки паза или на 0,5 мм. Установите плоскость переднего стола на высоте, требуемой для прорезки паза нужной глубины. Направляющая должна располагаться параллельно ходу грани.

Во время работы находитесь слева от переднего стола. Продвиньте обрабатываемую деталь на 10 мм по ножу, левой рукой прижимайте деталь к заднему столу, а правой рукой в то же время продвигайте деталь. Продвигайте деталь не спеша, исключите присутствие в детали любых опасных трещин или свищей. Располагайте вогнутые поверхности снизу, при обработке удлиненных деталей используйте внешние опоры. Старайтесь не использовать для обработки короткие и малогабаритные детали, при необходимости используйте специальные плоские дереводержатели. Своевременно затачивайте лезвия. При возникновении любых внезапных сбоев или помех выключите станок.

После окончания работы отключите станок, уберите стружку и накройте лезвия порталным кожухом.

Снятие фасок (зенкование)



Подготовка: отключите станок и отсоедините его от сети. Установите плоскость переднего стола на высоте, требуемой для нужной глубины. Соедините линейку для снятия фасок с направляющей, а направляющую соедините с основанием (см. рис. слева). Иначе говоря, установите направляющую по правой стороне стола. Накройте лезвия кожухом.

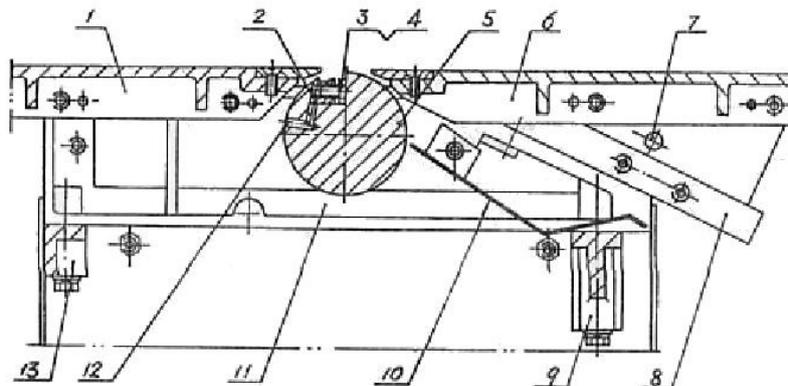
Во время работы находитесь слева от переднего стола. Поместите обрабатываемую деталь на линейку и требуемую фаску по направлению к поверхности стола. Держите левую ладонь впереди правой. Продвиньте обрабатываемую деталь на 10 мм по ножу, левой рукой прижимайте деталь к заднему столу, а правой рукой в то же время продвигайте деталь. Исключите присутствие в обрабатываемой детали любых опасных трещин или свищей. Своевременно затачивайте лезвия. При возникновении любых внезапных сбоев или помех выключите станок.

После окончания работы отключите станок, уберите стружку и накройте лезвия порталным кожухом.

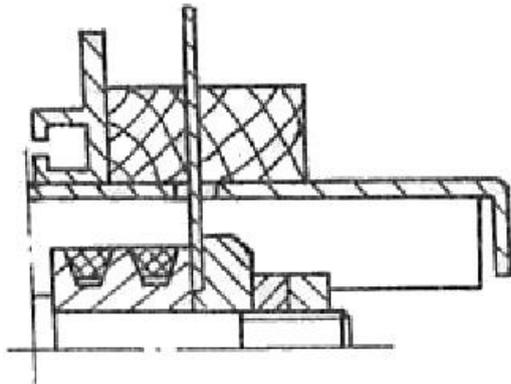
Установка лезвия пилы

Отключите станок и отсоедините его от сети, демонтируйте пилу, ослабьте фиксирующий стержень и выньте стол распиловки (см. рис. 5). Чтобы заблокировать стержень, вставьте привод винта в отверстие 12 стержня ножа 5, с помощью гаечного ключа отвинтите резьбу, стараясь не повредить выступ пластины. Снимите борт пилы, почистите борт и лезвие пилы с целью установки между ними достаточного контакта, затем соедините их с помощью стержня и зафиксируйте двойной резьбой. Затем установите лезвие пилы под кожухом, в то же время удерживая стол для распиловки на 0,5~1° мм выше заднего стола.

1. Задний стол
2. Лезвие ножа
3. Пресс-болт ножа
4. Фильтр-пресс ножа
5. Стержень ножа
6. Передний стол
7. Рычаг затвора
8. Направляющая
9. Крепящее основание
10. Предохранитель стержня
11. Основание корпуса
12. Регулируемое отверстие
13. Крепящее основание



Распиловка



поперечной распиловки.

Во время работы используйте защитные очки, находитесь справа от стола для распиловки. Одну сторону обрабатываемой детали поместите на направляющую, другую сторону прислоните к поверхности стола, продвигайте деталь не спеша.

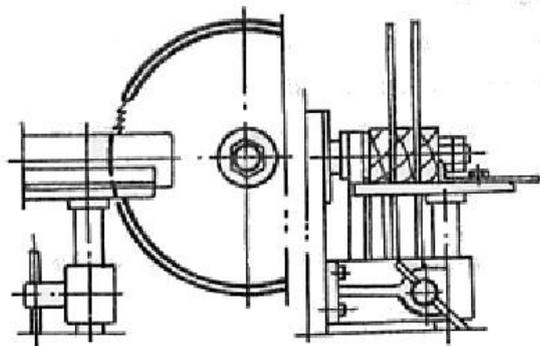
Предостережение: Старайтесь не использовать для обработки слишком мелкие детали, при необходимости пользуйтесь специальными плоскими дереводержателями. Для обработки удлиненных деталей используйте специальные опоры. Исключите присутствие в обрабатываемой детали любых опасных трещин или изломов. Во время работы не производите чистку стола.

При возникновении любых внезапных сбоев или помех выключите станок.

После окончания эксплуатации отсоедините станок от сети и отключите основное питание.

Подготовка: Отключите и отсоедините станок от сети, установите лезвие пилы и стол так, как описано в части 4.5. Затем установите рассекатель на стол для распиловки в средней части лезвия. Установите кожух на рассекатель. Для выполнения продольной распиловки расположите направляющую по ширине распила. Направляющую можно располагать в обратном направлении и изменять угол прорезки от 0 до 45°. Для поперечной распиловки и прорезки под углом $\pm 45^\circ$ установите стол для

Очистите столы и уберите стружку, снимите лезвие пилы. Установите и зафиксируйте борт на стержне. По окончании установите лезвие пилы и плотно зафиксируйте его.



Прорезка соединения (крепления)

Подготовка: Остановите и отсоедините станок от сети. См. рис. 5. Ослабьте и вытащите фиксирующий затвор 7, поверните крышку переднего стола 6, вытащите установочный штифт 13 (рис. 3), отверните чехол ножа 10 вверх, замените установочный штифт 13. Снимите распиловочный стол, установите лезвие пилы на краю

стержня, установите стол для выдалбливания пазов на подставку, расположите стол на высоте обрабатываемой детали, расположите центральную линию детали и угол ножа станка на одном горизонтальном уровне и зафиксируйте стол. Отрегулируйте установочную плиту таким образом, чтобы две базовые вертикальные плоскости детали плотно соединялись со столом.

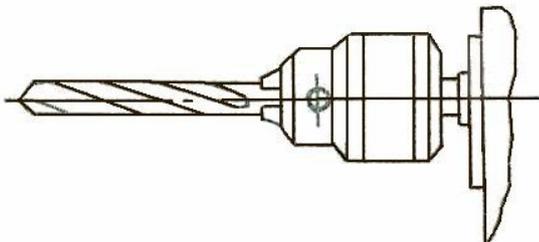
Запустите станок. Используйте защитные очки, займите положение слева от стола, продвигайте деталь неспеша.

Регулярно проверяйте состояние строгательного механизма, лезвий пилы и других приспособлений, в случае притупления немедленно затачивайте их. Необходимо затачивать все три лезвия одновременно, чтобы обеспечить устойчивое вращение режущего стержня и высокое качество обработки.

Для поддержания подвижного скольжения смазывайте все подвижные поверхности. Исключите присутствие в обрабатываемой детали любых опасных

трещин или свищей. Своевременно затачивайте лезвия. При возникновении любых внезапных сбоев или помех выключите станок.

После окончания эксплуатации выключите и отсоедините станок от сети. Почистите стол станка и уберите стружку, снимите стол для прорезки пазов и лезвие пилы, затем установите фланец-крышку на стержень и зафиксируйте.



В заключение установите стол для распиловки в положении на 0,5~1 мм выше заднего стола.

Сверление

Подготовка: выключите и отсоедините станок от сети. Установите сверлодержатель

и сверло. Отрегулируйте высоту стола по размерам обрабатываемой детали. При наличии значительного угла возвышения (см. рис. 1) сначала ослабьте фиксирующий засов (4, 22) и передвиньте подвижную опору вверх или вниз до подходящего положения, затем зафиксируйте засов (22) и поверните оправку (19) микро-регулируемого болта. После установки сверлильного стола по высоте обрабатываемой детали подтяните фиксирующий засов (4), установите рабочий стол в положение, удобное для обработки детали, отметьте рабочее место на детали и включите станок в сеть.

Начните эксплуатацию станка, стоя лицом к головке сверла (см. рис. 2). Удерживайте обрабатываемую деталь и обе стороны рабочего стола (3), продвигайте деталь аккуратно и медленно до высверливания до нужной отметки. Регулируйте глубину сверления с помощью установочного кольца (7).

Предостережение: своевременно производите заточку сверла, обрабатывайте деталь неспеша и плавно, регулярно вынимайте сверло. Убедитесь в отсутствии в обрабатываемой детали опасных трещин и завитков. Старайтесь не использовать для обработки удлиненные детали. В случае возникновения любых сбоев немедленно выключите станок.

После эксплуатации отсоедините станок от сети, снимите сверло.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ

Для долговечности станка и качественной обработки деталей, после эксплуатации станок необходимо очищать от древесной стружки и загрязнений. Регулярно проверяйте и поддерживайте в рабочем состоянии все детали станка. Через каждые 1000 часов работы станка смазывайте маслом оба подшипника на стержне строгального инструмента. Очищайте лобовые поверхности каждой станины, а также скользящие плоскости. Содержите детали станка в сухости для предотвращения образования ржавчины. Перед включением станка проверяйте изоляцию двигателя.

Возможные неисправности станка и меры по их устранению

Неисправность	Причина	Меры по устранению
Двигатель включен, но не вращается	а) Не осуществляется подача переменного тока б) Переключатель неисправен. в) В устройстве ослабло напряжение или устройство сломано.	а) Проверьте источник питания б) Проверьте соединение в) Проверьте исправность выключателя
Двигатель перегрет	а) Короткое замыкание двигателя б) Двигатель перегружен в) Источник питания под напряжением	а) Проверьте двигатель б) Уменьшите скорость подачи в) Проверьте подачу электропитания
Основание корпуса станка перегрето	а) Основания корпуса недостаточно смазаны б) основание корпуса загрязнено изнутри	Примените смазочный материал или замените смазку
Скорость вращения снижена	а) Ослабло напряжение в сети переменного тока б) Ослаб приводной ремень	а) Восстановите подачу напряжения б) Натяните приводной ремень

Качество строгания ухудшается	а) Край ножа притупился б) Ножи установлены неправильно	а) Заточите резец б) Отрегулируйте положение ножей
Станок находится под напряжением	Изоляция отдельных частей электросистемы ухудшилась и происходит утечка электричества	Отремонтируйте или замените их

Предохраняйте инструмент от ударов и повышенной вибрации, а также попадания на корпусные детали масла и смазок.

Периодически проверяйте крепеж. Если болты ослабли - затяните их немедленно, во избежание серьезного повреждения инструмента и получения травмы.

Периодически проверяйте шнур электропитания. Если кабель поврежден - отремонтируйте в ближайшем авторизованном сервисном центре.

Держите вентиляционные отверстия чистыми. Очищайте периодически все части инструмента от пыли и грязи. Использование некоторых средств для чистки как бензин, аммиак, и т.д. приводят к повреждению пластмассовые части.

Ремонт Вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей. При износе угольных щеток инструмент автоматически отключается. Выполните замену угольных щеток.

Обслуживание электроинструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров. Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом может стать причиной поломки инструмента и травм.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО.

На электрические инструменты распространяется гарантия согласно срока, указанного в гарантийном талоне. Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне.

СРОК СЛУЖБЫ.

Срок службы изделия составляет 5 лет. Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства. При полной выработке ресурса инструмента, его необходимо утилизировать в соответствии с установленными правилами в РФ.

ЗАПРЕЩЕНО применение инструмента не по назначению!

ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ И ОШИБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА ИЛИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

Не использовать с поврежденной рукояткой или поврежденным корпусом. Не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия. Не использовать с перебитым или оголенным электрическим кабелем. Не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде). Не включать при попадании воды в корпус. Не использовать при сильном искрении. Не использовать при появлении сильной вибрации.

КРИТЕРИЙ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ.

Перетёрт или повреждён электрический кабель. Поврежден корпус изделия.

ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА В СЛУЧАЕ ИНЦИДЕНТА, КРИТИЧЕСКОГО ОТКАЗА ИЛИ АВАРИИ.

При возникновении инцидента или аварии следует незамедлительно остановить работу с инструментом, обесточить, обратиться в сервисную службу, действовать по указаниям службы сервиса, если таковые поступили, и не допускать людей к работе с инструментом.

ХРАНЕНИЕ.

Необходимо хранить в сухом месте. Необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур. Хранение без упаковки не допускается. Подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150 (Условие 1).

ТРАНСПОРТИРОВКА.

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке. При разгрузке и погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки. Подробные требования к условиям транспортировки смотрите в ГОСТ15150 (Условие 5).

УТИЛИЗАЦИЯ.



Отслужившие свой срок электроинструменты, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую рекуперацию отходов. Не выбрасывайте электроинструменты в бытовой мусор!

ЗНАЧЕНИЕ ШУМА И ВИБРАЦИИ.

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с EN60745:

Уровень звукового давления (LpA): 85 дБ (A)

Уровень звуковой мощности (LWA): 96 дБ (A) .

Погрешность (K): 3 дБ(A).

Используйте средства защиты слуха.

Общий уровень вибрации (векторная сумма по трем координатам), определенный в соответствии с EN60745:

Распространение вибрации (ah,AG): 3,7 м/с² .

Погрешность (K): 1,5 м/с².

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ.



Декларация соответствия: ЕАЭС N RU Д-СН.ПФ02.В.30352/20, срок действия: с 18.12.2020 г. по 17.12.2025 г. выдана Испытательным Центром "CERTIFICATION GROUP" Общества с ограниченной ответственностью «Трансконсалтинг».

Изготовлено в соответствии с директивами: 2014/35/EU Низковольтное оборудование, 2014/30/EU Электромагнитная совместимость, 2006/42/ЕС Машины и механизмы. Соответствует техническим регламентам: ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования».

Страна изготовления: КНР.

Производитель (завод-изготовитель): AWLOP TRADING CO LTD/ Адрес: Китай, г. Нингбо, ул. Лантень 201, Модерн таймз А2, блок 16/Ф.

Уполномоченный представитель сервиса: ООО «ЭкспертСервис». Адрес: Россия, 140143 Московская область Раменский район пос. Родники ул. Трудовая 10 пом.1 каб.315. Телефон горячей линии: 8 800 775 5060.

Импортер/Уполномоченный представитель производителя: ООО «СМАРТТУЛЗ». Адрес: Россия, 140143 Московская область Раменский район пос. Родники ул. Трудовая 10 пом.1 каб.319. Телефон горячей линии: 8 800 775 5060. Сайт: www.sturmtools.ru

Дата производства указана в 10-значном серийном номере инструмента, нанесенного на его корпус: 1-я и 2-я цифра обозначает год, например, «14» обозначает, что изделие произведено в 2014 году. 3-я и 4-я цифры обозначают номер месяца в году производства, например, «05» - май. Дата изготовления также указана на упаковке.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Наименование изделия и модель/Өнімнің атауы және моделі **WM1921 Станок**

Наименование организации/Сауда ұйымының атауы _____

Серийный номер/Сериялық нөмірі _____

Дата продажи/Сату күні _____

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ/КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ

МП/МО:

Стандартная гарантия

Стандартный гарантийный срок исчисляется со дня продажи согласно таблице, в Приложении №1 только при безусловно бытовом использовании инструмента для личных нужд.

Срок гарантии на аккумуляторы составляет 1 год с даты продажи и 2 года с даты производства товара (дата производства указана в серийном номере и на упаковке изделия).

Таблица гарантийных сроков. (Приложение №1).

БРЕНД	ГАРАНТИЯ	
	СТАНДАРТНАЯ	РАСШИРЕННАЯ
Sturm! , Энергомаш гарант электроинструмент	14 месяцев	36 месяцев*
сезонный электро- и бензоинструмент*	14 месяцев	нет
уровни, лазерные, дальномеры, лазерные	1 год	нет
Союз, Энергомаш электроинструмент	14 месяцев	нет
сезонный электро- и бензоинструмент*	14 месяцев	нет
Sturm! серия P электроинструмент, бензоинструмент	25 месяцев	нет
сезонный электро- и бензоинструмент*	14 месяцев	нет

*бензогенератор, газонокосилка, бензопила, виброплита, снегоуборщик, культиватор, мотоблок, мотобур, тепловая техника, мотопомпа, триммер, опрыскиватель, мойка высокого давления, двигатель внутреннего сгорания, сварочный аппарат и сварочная маска, пылесос садовый, воздуходувка безвибрационная, компрессор, насос

Стандартты кепілдік

Стандартты кепілдік мерзімі №1 Қосымшадағы кестеге сәйкес сатылған күннен бастап тек жеке қажеттіліктерге арналған құралды тұрмыстық сөзсіз пайдаланған жағдайда ғана есептеледі. Батареяларға кепілдік мерзімі сатылған күннен бастап 1 жыл және тауарды шығарған күннен бастап 2 жыл (Өндіріс күні сериялық нөмірде және өнімнің қаптамасында көрсетілген).

Кепілдік мерзімі кестеді. (Т Қосымша).

БРЕНД	КЕПІЛДІК	
	СТАНДАРТТЫ	КЕҒЕЙТІЛГЕН
Sturm! , Энергомаш гарант Электр құралы	14 ай	36 ай
маусымдық электр және бензин құралдары*	14 ай	жоқ
лазерлік деңгейлер, лазерлік қызықтық өлшегіштер	1 жыл	жоқ
Союз, Энергомаш Электр құралы	14 ай	жоқ
маусымдық электр және бензин құралдары*	14 ай	жоқ
Sturm! серия P Электр құралы, бензин құралдары	25 ай	жоқ
маусымдық электр және бензин құралдары*	14 ай	жоқ

* бензогенератор, кеғал шөп шапқыш, шынжыр, дірілтақта, қар тазалаушы, қолсытқыш, мотоблок, мотобурғы, жылу техникасы, мотопомпа, триммер, бүріккіш, жоғары қысымды жуғыш, ішкі жану қозғалтқышы, дәл іскерлеу машині іасы жағе дәл іскерлеу маскасы, бақша шаң сорғышы,

регистрации на сайте: www.sturmtools.ru в течении двух недель, с даты покупки изделия. Регистрация возможна только после подтверждения покупателем согласия на сохранение личных данных, запрашиваемых в процессе регистрации. Сроки гарантии на конкретную модель, необходимо смотреть на сайте производителя www.sturmtools.ru. Срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте. Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Гарантийные условия составлены на основе действующего законодательства РФ: Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» Закон РФ от 07.02.1992 N 2300-1 (ред. от 18.07.2019) и ч. II ст. 454-491 Гражданского кодекса РФ».

Данной гарантией предусматривается бесплатный ремонт или замена дефектных запасных частей в гарантийный период. Гарантия не распространяется на компоненты, подверженные нормальному износу и разрушению.

Данная гарантия не предусматривает удовлетворение дополнительных претензий, а именно, изготовитель не берет на себя обязательство по возмещению прямого или косвенного ущерба, убытков или затрат, понесенных вследствие использования или неиспользования инструмента в каких бы то ни было целях.

Порядок начала исчисления гарантийного срока производится в соответствии со статьей 19 Закон РФ «О защите прав потребителей». Для подтверждения даты покупки инструмента при гарантийном ремонте или предъявлении иных предусмотренных законом требований, необходимо полностью оформить гарантийный талон (с датой и штампом торгующей организации) и сохранить документы о покупке (чек, квитанция, иные документы, подтверждающие дату и место покупки). В случае незаполненного гарантийного талона срок гарантии начинается с даты производства.

Наличие заводской маркировочной таблички с серийным номером на приборе обязательно. Удаление таблички или стирание серийного номера ведет к обезличению прибора и утрате гарантии.

Для установления гарантийного случая техническое освидетельствование инструмента производится только в уполномоченных сервисных центрах. Список указан в настоящем талоне или на сайте www.sturmtools.ru. Решение о необходимости полной замены инструмента или проведения гарантийного ремонта остается за службами сервиса.

Изготовитель не несет ответственность за неисправности инструмента, если сервисной службой будет доказано, что они возникли после передачи прибора потребителю в следствии нарушений им правил использования по назначению, правил транспортировки, хранения, воздействия третьих лиц, непреодолимой силы (пожара, природной катастрофы и т.п.), воздействий иных посторонних факторов и при

да, сондай-ақ өнімді сатып алған күннен бастап екі апта ішінде www.sturmtools.ru сайтында тіркелген жағдайда кәсіби қызметпен байланысты емес жұмыстар үшін 36 айға дейін ұсынылады. Тіркеу Сатып алушы тіркеу процесінде суралатын жеке деректерді сақтауға келісімін растағаннан кейін ғана мүмкін болады. Нақты модельге кепілдік мерзімі өндірушінің www.sturmtools.ru веб-сайтында қарастырылуы керек. Кепілдік мерзімі бұйымның кепілдік жөндеуде болған уақытына ұзартылады. Кепілдік мерзімі кезеңінде құралдың ақаулы бөлшектерін ауыстыру құралға немесе ауыстырылған бөлшектерге жаңа кепілдік мерзімін белгілемейді.

Кепілдік шарттары Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасының негізінде жасалады: Ресей Федерациясының «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералды Заңы Ресей Федерациясының 07.02.1992 ж. № 2300-1 Заңы (18.07.2019 ж. ред.) және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексінің 454-491¹ II бөлімі.

Бұл кепілдік кезеңінде ақаулы қосалқы бөлшектерді тегін жөндеуді немесе ауыстыруды қарастырады. Кепілдік қалыпты тозуға және бұзылуға бейім компоненттерге қолданылмайды.

Бұл кепілдік қосымша талаптарды қанағаттандыруды көздемейді, атап айтқанда, дайындаушы құралды қандай да бір мақсатта пайдалану немесе пайдаланбау салдарынан келтірілген тікелей немесе жанама залалды, шығындарды немесе шығындарды өтеу бойынша өзіне міндеттеме алмайды.

Кепілдік мерзімін есептеуді бастау тәртібі Ресей Федерациясының «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Заңының 19-бабына сәйкес жүзеге асырылады. Кепілдікті жөндеу немесе заңда көзделген өзге де талаптарды осыну кезінде құралды сатып алу күнін растау үшін кепілдік талонның (сауда ұйымының күні мен мертабаныңмен) толық рәсімдеу және сатып алу туралы құжаттарды (чек, түбіртек, сатып алу күні мен орнын растайтын өзге де құжаттар) сақтау қажет. Кепілдік талоны толтырылмаған жағдайда кепілдік мерзімі өндіріс күнінен басталады. Құралда сериалық нөмірі бар зауыттық таңбалау тақтайшасының болуы міндетті. Тақтайшаны алып тастау немесе сериалық нөмірді өшіру құралдың иесізденуіне және кепілдіктің жоғалуына әкеледі.

Кепілдік жағдайын анықтау үшін құралды техникалық куәландыру уәкілетті сервис орталықтарында ғана жүргізледі. Тізім осы талонда немесе www.sturmtools.ru сайтында көрсетілген құралды толық ауыстыру немесе кепілдікті жөндеу қажеттілігі туралы шешім сервис қызметтерінде қалады.

Егер сервистік қызмет олардың мақсаты бойынша пайдалану ережелерін, тасымалдау, сақтау ережелерін, үшінші тұлғалардың әсерін, еңсерілмейтін күшті (өрт, тайфун, апат және т.б.), өзге де бөгде факторлардың әсерін бұзу салдарынан және пайдаланушы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың техникалық талаптарын

его ценность и возможность использования по назначению.

6. На недостатки вышедших из строя вследствие нормального износа, деталей, комплектующих и сменных приспособлений.
7. На недостатки, возникшие вследствие эксплуатации неисправного инструмента.
8. При попытках проведения не уполномоченными лицами или организациями технического обслуживания, регулировок и ремонта инструмента.
9. При наличии механических повреждений, дефектов, вызванных действием агрессивных сред и высоких температур, повышенной влажности, коррозии, вызванных сильным загрязнением, попаданием в инструмент инородных тел, воды и грязи. Механические повреждения (трещины, сколы, повреждение шнуров электропитания и т.д.)
10. При неисправностях, возникших вследствие перегрузки, а также вследствие несоответствия технических параметров инструмента и питающей электросети.
11. При неисправностях, возникших вследствие естественного или эксплуатационного износа деталей (источников питания, ламп, ступов, направляющих роликов, ведущих звездочек, ручных стартеров, шестерней привода масляных насосов, храповых колес и механизмов, фильтров, лент тормоза, барабанов и шнуров стартера, пружин и колодок сцепления), быстро изнашивающихся деталей и комплектующих (гульных шесток, свечи зажигания, приводных ремней и колес, резиновых уплотнителей, смазки, защитных кожухов, поджигающих электродов, термоматр); сменных приспособлений (пилкок, ножей, дисков, гаек и гаечных креплений, триммерных головок, шин и цепей, звездочек, форсунок, болтов, сварочных наконечников, шлангов, пистолетов и насадок для моек ВД).
12. На профилактическое обслуживание (регулировка, чистка, смазка, промывка и прочий уход) и расходные материалы.
13. В случае замены или потери каких-либо деталей.
14. Неисправности инструмента, возникшие вследствие использования не оригинальных запасных частей и комплектующих «Sturm!», «Союз», «Энергомаш», «Энергомаш Гарант».

Изготовитель оставляет за собой право по его единственному усмотрению расширить свои гарантийные обязательства по сравнению с требованиями законодательства и обязательствами, указанными в настоящем документе.

Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Изготовитель ограничивает ответственность по настоящей гарантии указанными в настоящем документе обязательствами, если иное не определено законом.

Инструмент предоставляется в ремонт в чистом виде, в комплекте с рабочими сменными приспособлениями и элементами их крепления, а также с информацией, какой тип масла был залит в бензоинструмент в процессе эксплуатации (минеральное или синтетическое).

5. Куралдың мәлімделген қасиеттерінен оның құндылығы мен мақсатына қарай пайдалану мүмкіндігіне әсер етпейтін шамалы ауытқу.

6. Қалыпты тозу, бөлшектер, компоненттер және ауыстырылатын құрылғылардың салдарынан істен шыққан кемшіліктерге.

7. Ақаулы құралды пайдалану салдарынан туындаған кемшіліктерге.

8. Үкілетті емес тұлғалар немесе ұйымдар құралға техникалық қызмет көрсету, реттеу және жөндеу жүргізуге әрекет жасаған кезде.

9. Агрессивті орта мен жоғары температураның әсерінен, жоғары ылғалдылықтан, қатты ластанудан, құралға бөгде заттардың, су мен кірден туындаған коррозиядан туындаған механикалық зақымданулар, ақаулар болған кезде. Механикалық зақымданулар (жарықтар, чиптер, электр сымдарының зақымдануы және т. б.)

10. Шамадан тыс жүктеме салдарынан, сондай-ақ құрал мен қоректендіруші электр желісінің техникалық параметрлерінің сәйкес келмеуінен туындаған ақаулар кезінде.

11. Бөлшектердің (қоректендіру көздері, шамдар, оқпандар, бағыттаушы роликтер, жетекші жұлдызшалар, қол стартерлері, май сорғылары жетегінің тісті доғалақтары мен механизмдері, сүзгілер, тежегіш таспалары, Стартер барабандары мен баулары, серіппелер мен ілінісу қалыптары); тез тозатын бөлшектер мен жинақтаушылар (көмір штекерлері, оталдыру бітелері, жетек белдіктері мен дөңгелектері, резаңке тығыздағыштар, майлау материалдары, қорғаныш қаптамалары, тұтанатын электродтар, термоматралар) табиғи немесе пайдалану тозуынан туындаған ақаулар кезінде; ауыстырмалы бұйымдар (егеуіштер, пышақтар, дискілер, гайкалар және бекіту өрнеметері, триммерлі бастиктер, шиналар мен шынжырлар, жұлдызшалар, бүркікіштер, болттар, дәнекерлеу ұштықтары, құбыршектер, тапаншалар және ВД жұғыштарына арналған саптамалар).

12. Алдын алу бойынша қызмет көрсетуге (реттеу, тазалау, майлау, жуу және басқа да күтім) және шығыс материалдарына.

13. Кез келген бөлшектерді ауыстыру немесе жоғалту жағдайында.

14. Түпнұсқа емес қосалқы бөлшектер мен «Sturm!», «Союз», «Энергомаш», «Энергомаш Гарант» компоненттерін пайдалану нәтижесінде пайда болған құралдың ақаулары.

Дайындаушы өзінің жалғыз қалауы бойынша заңнама талаптарымен және осы құжатта көрсетілген міндеттемелермен салыстырғанда өзінің кепілдік міндеттемелерін кеңейту құқығын өзіне қалдырады.

Кепілдік мерзімі кезеңінде құралдың ақаулы бөлшектерін ауыстыру құралға немесе ауыстырылған бөлшектерге жеке кепілдік мерзімін белгілемейді.

Егер заңда өзгеше белгіленбесе, дайындаушы осы құжатта көрсетілген міндеттемелермен осы кепілдік бойынша жауапкершілікті шектейді.

Құрал жөндеуге таза түрде, жұмыс ауыстырмалы құрылғылармен және

использования по назначению.

4. С правилами эффективной и безопасной эксплуатации, хранения, транспортировки и утилизации приобретаемого инструмента. Данные правила Покупателю понятны. Покупатель обязуется ознакомить с этими правилами лиц, которые будут непосредственно эксплуатировать приобретаемый товар.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне Покупатель признал, что приобретаемый им инструмент соответствует конкретным целям, для которых приобретается данный инструмент, а также соответствует стандартным требованиям, предъявляемым к товару такого рода и пригоден для использования по назначению.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне, продавец передал, а Покупатель получил руководство по эксплуатации и гарантийный талон на приобретаемый товар на русском языке.

Товар получен в исправном состоянии в полной комплектации, указанной в руководстве по эксплуатации (инструкции), проверен продавцом в моем присутствии и мной лично. На момент продажи видимых повреждений не обнаружено (царапины, вмятины, трещины на корпусе и прочие внешние недостатки).

Претензий по качеству и работоспособности товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

мерзიმдер өткеннен кейін тұтынушының немесе айналасындағылардың өміріне, денсаулығына және мүлкіне қауіп төндірсе немесе мақсаты бойынша пайдалануға жарамсыз болса.

4. Сатып алынатын құралды тиімді және қауіпсіз пайдалану, сақтау, тасымалдау және кәдеге жарату қағидаларымен. Бұл ережелер сатып алушыға түсінікті. Сатып алушы сатып алынатын тауарды тікелей пайдаланатын адамдарды осы Ережелермен таныстыруға міндеттенеді.

Осы кепілдік талонда көрсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде Сатып алушы өзі сатып алатын құрал осы құрал сатып алынатын нақты мақсаттарға сәйкес келетінін, сондай-ақ осындай тауарға қойылатын стандартты талаптарға сәйкес келетінін және мақсаты бойынша пайдалану үшін жарамды екенін мойындады.

Осы кепілдік талонда көрсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде сатушы сатып алынатын тауарға орыс тілінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықты және кепілдік талонын берді, ал Сатып алушы алды.

Тауар пайдалану жөніндегі нұсқаулықта (нұсқауда) көрсетілген толық жиынтықта жарамды жай-күйде алынды, сатушы менің қатысуыммен және жеке өзім тексердік. Сату кезінде көрінетін зақым табылған жоқ (сызаттар, қиғаштар, корпусытағы жарықтар және басқа да сыртқы кемшіліктер).

Тауардың сапасы мен жұмысқа қабілеттілігі бойынша наразылығым жоқ. Кепілдік қызмет көрсету шарттарымен таныстым және келісемін.

Подпись владельца/Иесінің қолы _____



ИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ _____

роддажи/Satu күні _____
/Model _____

**WM1921 Станок
деревообрабатывающий**

ийный номер/Сериялық нөмірі _____

лляторная серия номер/Акумуляторлардың сериялық нөмірлері _____

иёмки/Қабылдау күні _____

помки/Сыну түрі _____

н клиента/Клиенттің телефоны _____

зврата клиенту/Клиентке қайтару күні _____

мастерской/Шеберхананың мөрі _____

ь клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____

МП/МО.

ИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ _____

роддажи/Satu күні _____
/Model _____

**WM1921 Станок
деревообрабатывающий**

ийный номер/Сериялық нөмірі _____

лляторная серия номер/Акумуляторлардың сериялық нөмірлері _____

иёмки/Қабылдау күні _____

помки/Сыну түрі _____

н клиента/Клиенттің телефоны _____

зврата клиенту/Клиентке қайтару күні _____

мастерской/Шеберхананың мөрі _____

ь клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____

МП/МО.

ИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ _____

роддажи/Satu күні _____
/Model _____

WM1921 Станок

ийный номер/Құралдың сериялық нөмірі _____

лляторная серия номер/Акумуляторлардың сериялық нөмірлері _____

иёмки/Қабылдау күні _____

помки/Сыну түрі _____

н клиента/Клиенттің телефоны _____

зврата клиенту/Клиентке қайтару күні _____

мастерской/Шеберхананың мөрі _____

ь клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____

МП/МО.



Актуальная информация об Авторизованных

Сервисных Центрах размещения на/Авторланддирьылған Сервис

орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

www.sturmtools.ru/service/

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Маскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін

+7 (800) 775-50-60



Актуальная информация об Авторизованных

Сервисных Центрах размещения на/Авторланддирьылған Сервис

орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

www.sturmtools.ru/service/

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Маскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін

+7 (800) 775-50-60



Актуальная информация об Авторизованных

Сервисных Центрах размещения на/Авторланддирьылған Сервис

орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

www.sturmtools.ru/service/

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Маскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін

+7 (800) 775-50-60

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Дата продажи/Сату күні _____

Модель/Моделі **WM1921 Станок**

Серийный номер/Серіальний номер **деревообрабатывающий**

Аккумуляторная серия номер/Акумуляторлардың сериялық нөмірлері _____

Дата приемки/Қабылдау күні _____

Вид поломки/Сыну түрі _____

Телефон клиента/Клиенттің телефоны _____

Дата возврата клиента/Клиентке қайтару күні _____

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі _____

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____

МП/МО _____

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Дата продажи/Сату күні _____

Модель/Моделі **WM1921 Станок**

Серийный номер/Серіальний номер **деревообрабатывающий**

Аккумуляторная серия номер/Акумуляторлардың сериялық нөмірлері _____

Дата приемки/Қабылдау күні _____

Вид поломки/Сыну түрі _____

Телефон клиента/Клиенттің телефоны _____

Дата возврата клиента/Клиентке қайтару күні _____

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі _____

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____

МП/МО _____

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Дата продажи/Сату күні _____

Модель/Моделі **WM1921 Станок**

Серийный номер/Серіальний номер **деревообрабатывающий**

Аккумуляторная серия номер/Акумуляторлардың сериялық нөмірлері _____

Дата приемки/Қабылдау күні _____

Вид поломки/Сыну түрі _____

Телефон клиента/Клиенттің телефоны _____

Дата возврата клиента/Клиентке қайтару күні _____

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі _____

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____

МП/МО _____



Актуальная информация об Авторизованных

Сервисных Центрах размещения на/Авторизандырылған Сервис

орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

www.sturmtools.ru/service/

Или по телефону/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Маскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін

+7 (800) 775-50-60



Актуальная информация об Авторизованных

Сервисных Центрах размещения на/Авторизандырылған Сервис

орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

www.sturmtools.ru/service/

Или по телефону/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Маскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін

+7 (800) 775-50-60



Актуальная информация об Авторизованных

Сервисных Центрах размещения на/Авторизандырылған Сервис

орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

www.sturmtools.ru/service/

Или по телефону/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Маскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін

+7 (800) 775-50-60

